

Apresentação Vol 18. N. 1

A ABECAN tem satisfação de apresentar o volume 18, número 1 (28º fascículo) da *Interfaces Brasil/Canadá*, Revista Brasileira de Estudos Canadenses. A edição tem sido viabilizada por meio de uma parceria com o Programa de Pós-Graduação em História da Universidade Federal de Pelotas (UFPel), com o Centro de Artes da Universidade Estadual de Santa Catarina (UDESC) e com o Núcleo de Estudos das Diversidades, Intolerâncias e Conflitos, da Universidade de São Paulo (USP).

O número que se apresenta aos leitores compõe-se de contribuições às seções de fluxo contínuo. Em Estudos Literários e Culturais, Françoise Le Gris e Lícia Soares de Souza, com textos ternos e profundos, debruçam-se sobre a obra e a trajetória de vida de Renée Legris, professora do Departamento de Estudos Literários da Universidade de Quebec, em Montreal, que se dedicou, dentre outras coisas, a estudar a literatura radiofônica e a teledramaturgia da região. No mesmo diapasão, Luc Bonenfant, atual diretor do Departamento de Estudos Literários, presta uma homenagem à acadêmica canadense.

Em seguida, Anelise Reich Corseuil e Patricia Bronislowski Figueredo, em “*Contar alguma coisa não cria sempre uma história?*”: *adaptação, metaficção e trauma no romance A vida de Pi e no filme As aventuras de Pi*, discutem a adaptação para o cinema do famoso romance de Yann Martel. Maria do Rosário Silva Leite, por sua vez, analisa a obra de Gurjinder Basran, escritora inserida na diáspora asiático-canadense, enfocando os impactos da exclusão e da discriminação que permeiam as narrativas de autoras contemporâneas no contexto daquele país. Assim, esse novo espaço que se forma pela perspectiva das literaturas das minorias, mostra-se como o lócus apropriado para apresentar os conflitos e negociações entre a cultura ancestral e a de chegada.

Na seção Estudos Canadenses Comparados Isaiás Albertin de Moraes e Mônica Heinzelmann Portella de Aguiar, em *A integração do imigrante no Brasil em uma perspectiva comparada com Canadá: o caso dos haitianos*, buscam investigar a atual política pública de integração do imigrante haitiano no Brasil em uma perspectiva comparada com o Canadá. Já Diego Barbosa da Silva, em “*Uma terra hospitaleira de muitos imigrantes vindos do mundo todo*”: *a emergência do discurso do multiculturalismo no Canadá* analisa o funcionamento do discurso do multiculturalismo no Canadá, desde os anos 1960, investigando o contexto

de surgimento do significante e os deslocamentos e silenciamentos de sentido produzidos em relação às diferenças na tensão entre franco e anglofalantes.

A seção Resenhas e Entrevistas abre com uma resenha de Raphael Marco Oliveira Carneiro da obra de Margaret Atwood, *The Heart goes Last*. O último livro de Lícia Soares de Souza é resenhado por Zila Bernd. Núbia Hanciau resenha o estudo de Maria Lúcia Martins sobre poesia canadense contemporânea. Finalmente, o médico epidemiologista Cesar Victora, com um longo histórico de pesquisa colaborativa com o Canadá, é entrevistado por Pedro Hallal, Reitor da Universidade Federal de Pelotas, e Fábio Vergara Cerqueira, professor na mesma universidade e pesquisador da Fundação Humboldt.

Gunter Axt, editor-chefe

Eloína Prati dos Santos, editora assistente

Fábio Vergara Cerqueira, editor assistente

Monique Vandresen, editora especial de editoração e de impressão